

Уважаемые жители штата Нью-Йорк,

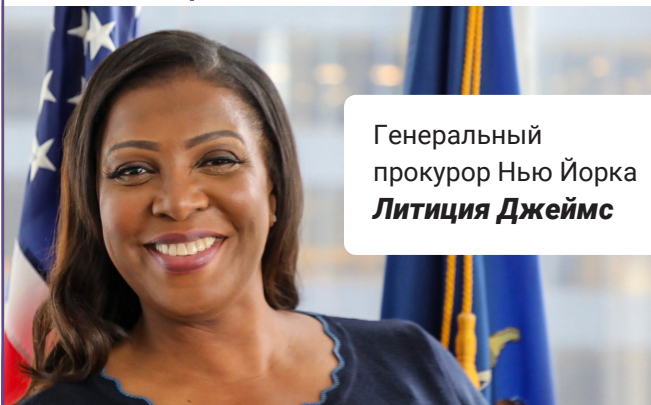
В северных и южных районах штата, в городах, пригородах и сельских населённых пунктах домашнее насилие – это общий кризис всего штата. Жертвы домашнего насилия часто сталкиваются с трудностями при поиске или сохранении жилья и работы из-за насилия в их жизни.

К счастью, законы штата Нью-Йорк защищают права жертв домашнего насилия, чтобы они могли продолжать иметь место жительства и заботиться о своих семьях, не подвергаясь дискриминации. Эта брошюра объясняет некоторые из этих законов и включает информацию о том, что делать, если вы считаете, что работодатель подверг вас дискриминации из-за вашего статуса жертвы.

Наш офис стремится предоставить возможности всем жителям Нью-Йорка, которые хотят улучшить своё будущее. Если у вас есть какие-либо вопросы или проблемы, смело обращайтесь к нам.

С уважением,

Letitia James



Генеральный
прокурор Нью Йорка
Литиция Джеймс

Ресурсы

Офис генерального прокурора штата Нью-Йорк по гражданским правам

28 Liberty Street
New York, NY 10005
(212) 416-8250
(800) 788-9898 (TTY)
ag.ny.gov

Отдел по правам человека штата Нью-Йорк

One Fordham Plaza, 4th Floor
Bronx, NY 10458
888-392-3644
(718) 741-8300 (TTY)
dhr.ny.gov

Управление штата Нью-Йорк по предотвращению домашнего насилия

26 Federal Plaza, Room 3541
New York, NY 10278
(518) 457-5800
(212) 264-0927 (TTY)
opdv.ny.gov
opdvworkplace@opdv.ny.gov

Центр обеспечения отсутствия дискриминации в жилищном вопросе Министерства жилищного строительства и городского развития США

26 Federal Plaza, Room 3532
New York, NY 10278
(800) 496-4294
(212) 264-0927 (TTY)

Чтобы ознакомиться с полным списком ресурсов по всему штату, посетите:

opdv.ny.gov/whatisdv/dvlinks.html

Жертвы домашнего насилия

Знайте свои права



Генеральный прокурор
Нью Йорка

Литиция Джеймс



Справедливое обращение на рабочем месте

Согласно Закону о правах человека штата Нью-Йорк, дискриминация в отношении кого-либо на основании того, что это лицо является жертвой домашнего насилия, является незаконной.

- Противозаконно дискриминировать жертву домашнего насилия в отношении приёма на работу или увольнения, условий работы, продвижения по службе, просьб об использовании отпуска или в ответ на подачу жалобы на дискриминацию.
- Согласно Закону о труде штата Нью-Йорк, жертва домашнего насилия может иметь право на получение пособия по безработице, если жертва может предоставить документы о жестоком обращении и обоснованно полагает, что продолжение работы может угрожать её безопасности.
- Жертвы домашнего насилия, которым необходим отпуск для лечения или получения психиатрической помощи, защищены положениями Закона о правах человека Нью-Йорка и Закона о семейном отпуске по медицинским причинам, если отпуск необходим в связи с их собственным серьёзным состоянием здоровья или серьёзным состоянием здоровья члена семьи, в результате домашнего насилия.

Законы Нью-Йорка и Вестчестера также обеспечивают защиту жертв домашнего насилия.

Закон о правах человека Нью-Йорка и Закон о правах человека Вестчестера запрещают работодателям увольнять или подвергать дискриминации человека, потому что это лицо является или воспринимается как жертва домашнего насилия, сексуальных преступлений или преследований. Эти законы также требуют от работодателей предоставлять разумные льготы фактическим или предполагаемым жертвам домашнего насилия, сексуальных преступлений или преследования, если такие льготы не создают чрезмерных трудностей для работодателя.

Ваше право на отсутствие дискриминации в жилищных вопросах

Арендодателям запрещается отказывать в аренде жертвам домашнего насилия или отказывать в приёме субсидируемых государством ваучеров на жильё.

Закон штата Нью-Йорк защищает жертв домашнего насилия от дискриминации при аренде жилья. Он также предоставляет жертвам защиту в процессе выселения и частное право на предъявление иска.

Закон о насилии в отношении женщин защищает жертв домашнего насилия, насилия при свиданиях, сексуальных нападений или преследований, проживающих в субсидируемом государством жильё. Согласно этому закону, домовладелец, участвующий в жилищных программах, субсидируемых на федеральном уровне, таких как жилищные программы Раздела 8, не имеет права отказывать или прекращать предоставление услуг по ваучеру на основании статуса жертвы.

Программа города Нью-Йорка Living in Communities («Жизнь в сообществах») предоставляет помощь в аренде жилья жертвам домашнего насилия.

Программа города Нью-Йорка Living in Communities («Жизнь в сообществах») предоставляет жилищные ваучеры соответствующим критериям жертвам домашнего насилия. Арендодателям города Нью-Йорка запрещается дискриминировать арендаторов на основании получения ваучеров на жильё для проживания в сообществах или в связи с получением любой другой законной государственной помощи в аренде.

Округа Буффало, Гамбург, Западная Сенека, Вестчестер, Нассау и округ Саффолк также запрещают дискриминацию в связи с получением государственной помощи при аренде жилья.

Существуют законы, защищающие тех, кто покидает свой дом, спасаясь от насилия.

- Закон штата Нью-Йорк позволяет арендаторам, имеющим действующие охранные судебные постановления, добиваться в суде завершения их соглашения об аренде, несмотря на отказ домовладельца.

- Закон города Нью-Йорка защищает жертву, которая временно покидает основное место жительства из-за насилия. Если арендатор выражает намерение вернуться, домовладелец должен уведомить арендатора за 30 дней о своём намерении вернуть помещение в своё владение.

Дополнительные виды защиты

В соответствии с законодательством штата Нью-Йорк вы можете получать временные охранные судебные постановления в электронном виде и их перевод.

Пилотная программа 2015 года в нескольких судах по семейным делам позволяет жертвам домашнего насилия получать временные судебные постановления о защите с помощью электронных средств вместо того, чтобы приходить за ними лично. При необходимости их также можно перевести на язык жертвы.

Округ Вестчестер предоставляет дополнительную защиту жертвам домашнего насилия.

- В любых общественных местах запрещается дискриминация жертв домашнего насилия.
- Арендодателям запрещено отказывать в жилье и отказывать в аренде или продлении аренды жертвам при определённых обстоятельствах. Жертв, ищущих защиты, могут попросить предоставить документы о жестоком обращении, которые домовладельцы обязаны хранить в строгой конфиденциальности.

Примечание: эти положения не применяются к домам на одну семью или зданиям, занимаемым владельцами, с четырьмя или менее квартирами.

Подача заявления

В случае возникновения опасной для жизни ситуации сначала всегда звоните в службу 911.

»Отдел по правам человека штата Нью-Йорк

»Офис генерального прокурора